



Biel/Bienne, 30. April 2024

## **Communiqué (version française plus bas)**

---

### **Klares Ja zum Unteren Quai und zum Schulhaus Champagne**

**Die Grünen Biel haben sich klar für die Neugestaltung des Unteren Quais ausgesprochen. Mit dem Projekt wird ein wichtiger Schritt gemacht, um die Stadt gegen die zunehmende Hitze in den Städten zu schützen und den Fuss- und Veloverkehr zu fördern. Die Grünen sprechen sich auch deutlich für das neue Schulhaus Champagne aus. Es ist der erste Neubau einer Schule seit mehr als 50 Jahren und der zusätzliche Schulraum wird dringend benötigt. Ausserdem empfehlen die Grünen die Annahme des Bundesgesetzes über eine sichere Stromversorgung mit erneuerbaren Energien (Stromgesetz) sowie die Prämienentlastungsinitiative. Die Kostenbremse-Initiative sowie die Initiative für Freiheit und körperliche Unversehrtheit lehnen die Grünen ab.**

Die Bieler Stimmbevölkerung stimmt am 9. Juni über vier nationale und 2 kommunale Vorlagen ab. Die Grünen Biel haben an ihrer Mitgliederversammlung vom 24. April die Abstimmungsempfehlungen verabschiedet.

#### **JA zum Schulhaus Champagne**

Der Bau des Schulhauses Champagne ist dringend nötig. Die Stadt benötigt zusätzlichen Schulraum, der ohne das neue Schulhaus anhand von Provisorien sichergestellt werden müsste. Verschiedene weitere Schulhäuser müssen in naher Zukunft saniert werden: Ohne das neue Schulhaus fehlt der Platz, damit die Klassen der betroffenen Schulhäuser ausweichen können. Ein modernes Schulhaus, das den heutigen pädagogischen und gesellschaftlichen Anforderungen entspricht und neben zwei Turnhallen auch eine Tagesschule umfasst, ist deshalb die vernünftige Lösung. Sowohl Lehrpersonen als auch Schülerinnen und Schüler brauchen eine gute Infrastruktur, damit die Stadt Biel auch in Zukunft attraktiv als Wohn- und Arbeitsort ist.

#### **JA zur Neugestaltung des Unteren Quais**

Der Schüssquai zwischen Zentralplatz und Spitalstrasse ist in einem sehr schlechten Zustand. Mit einer Neugestaltung konnten nicht nur die Bedürfnisse der Bevölkerung abgeholt werden, es kann gleichzeitig eine schon ältere Forderung nach einer Veloroute entlang dem Quai realisiert werden. Mit der Entsiegelung eines Teils des Bodens steht den Grünflächen mehr Wasser zur Verfügung. Solche Massnahmen helfen dabei, die zunehmende Hitze in der Stadt zu bekämpfen und helfen der Stadt dabei, sich an den Klimawandel anzupassen. Der neue Quai ist ein partizipativ erarbeitetes und gelungenes Projekt - und das zu einem guten Preis: Eine reine Sanierung käme zum heutigen Zeitpunkt teurer als die Neugestaltung, deren Kosten zu 60% mit Beiträgen aus dem Agglomerationsprogramm des Bundes und Kantons finanziert werden kann.

#### **JA zum Bundesgesetz über eine sichere Stromversorgung mit erneuerbaren Energien**

Das Stromgesetz ist ein wichtiger Schritt für den Klimaschutz und die Energiewende – weg von fossilen und hin zu erneuerbaren Energieträgern. Und dieser Schritt ist nötig, um die Pariser Klimaziele und die Ziel des Klimaschutzgesetzes zu erreichen, das die Stimmberechtigten letztes Jahr deutlich angenommen haben. Das Gesetz bekämpft mit der Förderung der Energieeffizienz die Energieverschwendung. Ohne das Gesetz laufen die Förderprogramme für erneuerbare



Energien aus, ohne erneuert zu werden. Das wäre ein deutlicher Rückschritt in der Energie- und Klimapolitik der Schweiz und würde die Versorgungssicherheit gefährden.

### **JA zur Prämien-Entlastungs-Initiative, NEIN zur Kostenbremse-Initiative**

Die Krankenkassenprämien nahmen in den letzten Jahren ständig zu – und zwar deutlich mehr als die Einkommen. Mit der Initiative dürfen die Prämien 10% der Haushaltseinkommens nicht mehr übersteigen. Dazu sollen die Prämienverbilligungen ausgebaut und zu einem guten Teil vom Bund übernommen werden. Die Kostenbremse-Initiative hingegen bietet keine Lösung: Die starre Plafonierung führt zu mehr Druck auf das Personal im Gesundheitswesen und einem Leistungsabbau in der Grundversorgung. Dieser Leistungsabbau führt zu einer Zweiklassenmedizin.

---

*Auskunft:*

*Stefan Rüber, Präsident Grüne Biel, 076 372 19 80*



Biel/Bienne, le 30 avril 2024

## **Communiqué**

---

### **Oui clair au Quai du Bas et à l'école de la Champagne**

**Les Vert·e·s Bienne se sont clairement exprimé·e·s en faveur du réaménagement du Quai du Bas. Ce projet constitue une étape importante pour protéger la ville contre la chaleur croissante dans les milieux urbains et promouvoir la mobilité active. Les Vert·e·s se prononcent également clairement pour le nouveau bâtiment de l'école de la Champagne. C'est la première construction d'une école depuis plus de 50 ans et l'espace scolaire supplémentaire est urgemment nécessaire. De plus, les Vert·e·s recommandent l'adoption de la Loi fédérale relative à un approvisionnement en électricité sûr reposant sur des énergies renouvelables, ainsi que l'initiative d'allègement des primes. Les initiatives pour un frein aux coûts et pour la liberté et l'intégrité physique sont rejetées par les Vert·e·s.**

La population biennoise votera le 9 juin sur quatre propositions nationales et deux municipales. Les Vert·e·s Bienne ont adopté les recommandations de vote lors de leur assemblée générale du 24 avril.

#### **OUI à l'école de la Champagne**

La construction de l'école de la Champagne est urgente. La ville a besoin d'espace scolaire supplémentaire, qui devrait être assuré par des provisoires sans le nouveau bâtiment. Plusieurs autres écoles doivent être rénovées prochainement : sans le nouveau bâtiment, il manquera de l'espace pour que les classes des écoles affectées puissent se déplacer. Une école moderne, répondant aux exigences pédagogiques et sociétales actuelles et comprenant deux halles de gym ainsi qu'une école à journée continue, est donc la solution raisonnable. Enseignant·e·s comme élèves ont besoin d'une bonne infrastructure pour que la ville de Bienne reste attrayante à l'avenir comme lieu de vie et de travail.

#### **OUI au réaménagement du Quai du Bas**

Le Quai de la Suze, entre la Place Centrale et la Rue de l'Hôpital, est en très mauvais état. Avec le réaménagement proposé, les besoins de la population ont non seulement été pris en compte, mais cela a également permis de réaliser une demande plus ancienne pour une rue cyclable le long du quai. Avec la désimperméabilisation d'une partie du sol, plus d'eau est disponible pour les espaces verts. De telles mesures aident à combattre la chaleur croissante en ville et à s'adapter au changement climatique. Le nouveau quai est un projet participatif réussi - et à un bon prix : une simple rénovation serait plus coûteuse à ce stade que le réaménagement, dont les coûts peuvent être financés à 60% par des contributions du programme d'agglomération fédéral et cantonal.



## **OUI à la loi fédérale relative à un approvisionnement en électricité sûr reposant sur des énergies renouvelables**

La Loi sur l'énergie est une étape importante pour la protection du climat et la transition énergétique – de l'énergie fossile vers les énergies renouvelables. Et cette étape est nécessaire pour atteindre les objectifs de l'Accord de Paris et les objectifs de la Loi sur la protection du climat, que les électeur·rice·s ont clairement accepté l'année dernière. La loi combat le gaspillage d'énergie en promouvant l'efficacité énergétique. Sans cette loi, les programmes de soutien pour les énergies renouvelables expireraient sans être renouvelés. Ce serait un net recul dans la politique énergétique et climatique de la Suisse et menacerait la sécurité de l'approvisionnement.

## **OUI à l'Initiative d'allègement des primes, NON à l'Initiative de frein aux coûts**

Les primes d'assurance maladie ont augmenté constamment au cours des dernières années – et bien plus que les revenus. Avec l'initiative, les primes ne devraient plus dépasser 10% du revenu du ménage. En outre, les réductions de primes devraient être étendues et largement prises en charge par la Confédération. L'Initiative de frein aux coûts, en revanche, n'offre pas de solution : le plafonnement rigide entraîne davantage de pression sur le personnel de santé et une réduction des services dans les soins de base. Cette réduction des services conduit à une médecine à deux vitesses.

---

*Informations :*

*Stefan Rüber; président Vert.e.s Bienne, 076 372 19 80*